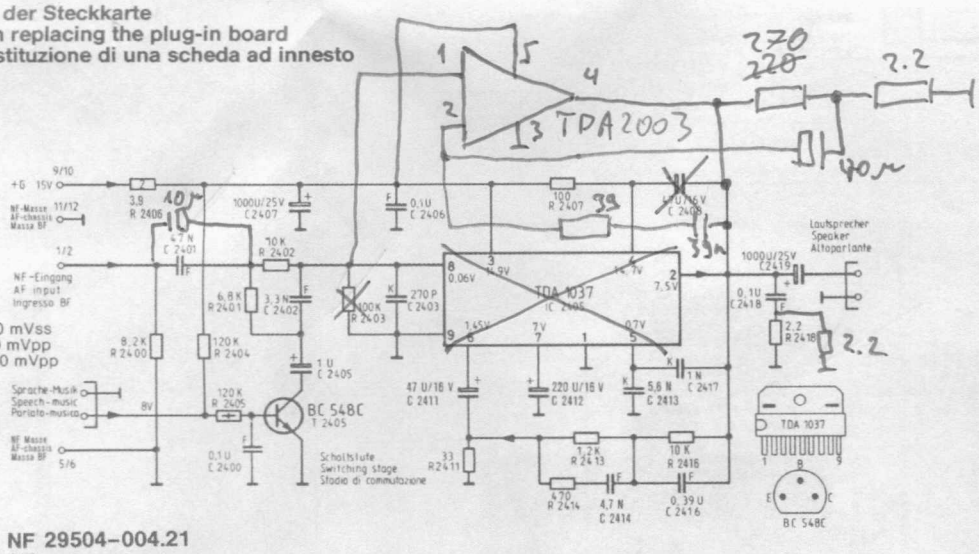
ei Austausch der Steckkarte
cessary when replacing the plug-in board
o dopo la sostituzione di una scheda ad innesto



NF-Pegel 250 mVss
AF-Level 250 mVpp
Livello BF 250 mVpp

NF 29504-004.21
AF
BF

Matching alignment necessary when replacing the plug-in board
Taratura di adattamento dopo la sostituzion di una scheda ad innesto

„fo-Abgleich" kurzschließen. Zeilenoszillator auf Sollfrequenz einstellen. Kurzschluß entfernen.

Short circuit test point marked "fo-Abgleich". Adjust controll-marked Z for stationary picture (as near as possible). Remove short circuit.

Cortocircuitare i punti "fo-Abgleich". Regolare l'oscillatore di riga sulla frequenza nominale. Allontanare il cortocircuita.

Bildhöhe so einstellen, daß der Testbildkreis rund ist.

Adjust the field height so that the circle is round.

La regolazione dell'altezza del quadro viene effettuata in modo da rendere rotondo il cerchio del monoscopio.

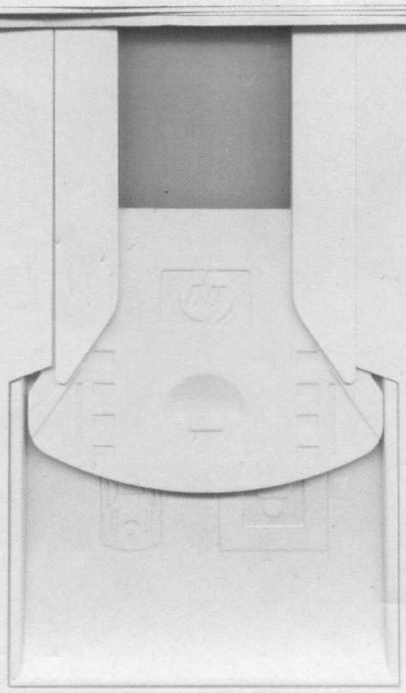
Schirmbild auf gleichmäßige Linearität bringen.

Adjust for overall field linearity.

Portare l'immagine in linearitá simmetila.

Hinweis für den Fachhandel in Deutschland!
Bei Ausfall von Steckkarten empfehlen wir grundsätzlich unseren Austauschdienst. Auf Mikroplanfilm sind hierfür aber auch Serviceanleitungen erhältlich.

Information for dealers in Germany!
For replacing a defective plug-in board, we recommend you to contact our exchange service. However, service instructions on micro-film are also avialable.

Avvertenza per i rivenditori tedeschi specializzati!
In caso di schede ad innesto difettose consigliamo in primo luogo di riyolgersi al nostro Servizio permuta. Comunque, per riparazioni di propria iniziativa, sono a disposizione microfilm corredati di istruzioni di servizio.

Ablenkung 90° 29504-007.22
Deflection
Deflessione